



godzina odjazdu departure time	peron tor platform track	pociąg train	godziny przyjazdów do stacji pośrednich arrivals at intermediate stops	godzina przyjazdu do stacji docelowej arrival at destination (station)
4:31	1 1	PR - R 44220  	Wistka 4:36, Dubidze-Kolonia 4:40, Dubidze 4:42, Nowa Brzeźnica 4:46, Ważne Młyny 4:50, Stary Broniszew 4:55, Cykarzew Północny 4:58, Stary Cykarzew 5:00, Mykanów 5:04, Rzęsawa 5:08, Częstochowa Aniołów 5:14,	Częstochowa 5:19
6:35	1 1	ŁKA - Ł 14200   	Wistka 6:40, Dubidze-Kolonia 6:44, Dubidze 6:46, Nowa Brzeźnica 6:49, Ważne Młyny 6:53, Stary Broniszew 6:58, Cykarzew Północny 7:03, Stary Cykarzew 7:06, Mykanów 7:09, Rzęsawa 7:13, Częstochowa Aniołów 7:18,	Częstochowa 7:22
7:27	1 1	PR - R 44223  		Chorzew Siemkowice 7:34
8:44	1 1	ŁKA - Ł 41203   	Chorzew Siemkowice 8:50, Huta 8:55, Rusiec Łódzki 8:59, Chociw Łaski 9:06, Siedlce Łaskie 9:11, Kozuby 9:14, Zduńska Wola Południowa 9:21, Zduńska Wola Karsznice 9:24, Zduńska Wola 9:31, Borszewice 9:47, Łask 9:51, Kolumna 9:56, Dobroń 9:59, Chechło 10:02, Pabianice 10:06, Pabianice Północne 10:08, Łódź Lublinek 10:13, Łódź Retkinia 10:17, Łódź Kaliska 10:21 , Łódź Pabianicka 10:35, Łódź Chojny 10:39, Łódź Dąbrowa 10:44, Łódź Zarzew 10:46, Łódź Widzew 10:50 , Łódź Niciarniana 10:58,	Łódź Fabryczna 11:02
9:39	1 1	PR - R 44252  	Wistka 9:43, Dubidze-Kolonia 9:47, Dubidze 9:49, Nowa Brzeźnica 9:52, Ważne Młyny 9:56, Stary Broniszew 10:01, Cykarzew Północny 10:07, Stary Cykarzew 10:09, Mykanów 10:12, Rzęsawa 10:16, Częstochowa Aniołów 10:22,	Częstochowa 10:26
11:23	1 1	PR - R 44261  	 ①-⑤ ∅ 11 XI.	Chorzew Siemkowice 11:30
12:30	1 1	PR - R 44266  	Wistka 12:34, Dubidze-Kolonia 12:38, Dubidze 12:40, Nowa Brzeźnica 12:43, Ważne Młyny 12:47, Stary Broniszew 12:52, Cykarzew Północny 12:54, Stary Cykarzew 12:56, Mykanów 12:59, Rzęsawa 13:04, Częstochowa Aniołów 13:09,  ①-⑤ ∅ 11 XI.	Częstochowa 13:13
15:23	1 1	PR - R 44255  		Chorzew Siemkowice 15:30
15:27	1 1	ŁKA - Ł 14202   	Wistka 15:31, Dubidze-Kolonia 15:35, Dubidze 15:37, Nowa Brzeźnica 15:40, Ważne Młyny 15:44, Stary Broniszew 15:48, Cykarzew Północny 15:51, Stary Cykarzew 15:53, Mykanów 15:56, Rzęsawa 16:00, Częstochowa Aniołów 16:05,	Częstochowa 16:09
16:38	1 1	PR - R 44262  	Wistka 16:42, Dubidze-Kolonia 16:46, Dubidze 16:48, Nowa Brzeźnica 16:51, Ważne Młyny 17:03, Stary Broniszew 17:08, Cykarzew Północny 17:10, Stary Cykarzew 17:12, Mykanów 17:15, Rzęsawa 17:19, Częstochowa Aniołów 17:24,	Częstochowa 17:29
17:10	1 1	ŁKA - Ł 41205   	Chorzew Siemkowice 17:16, Huta 17:22, Rusiec Łódzki 17:26, Chociw Łaski 17:33, Siedlce Łaskie 17:38, Kozuby 17:41, Zduńska Wola Południowa 17:48, Zduńska Wola Karsznice 17:55, Zduńska Wola 18:02, Borszewice 18:15, Łask 18:19, Kolumna 18:24, Dobroń 18:27, Chechło 18:30, Pabianice 18:34, Pabianice Północne 18:36, Łódź Lublinek 18:41, Łódź Retkinia 18:45, Łódź Kaliska 18:49 , Łódź Pabianicka 19:05, Łódź Chojny 19:09, Łódź Dąbrowa 19:15, Łódź Zarzew 19:17, Łódź Widzew 19:21 , Łódź Niciarniana 19:32,	Łódź Fabryczna 19:36
19:28	1 1	PR - R 44257  		Chorzew Siemkowice 19:35
20:33	1 1	PR - R 44264  	Wistka 20:38, Dubidze-Kolonia 20:42, Dubidze 20:44, Nowa Brzeźnica 20:48, Ważne Młyny 20:52, Stary Broniszew 20:57, Cykarzew Północny 21:00, Stary Cykarzew 21:02, Mykanów 21:06, Rzęsawa 21:10, Częstochowa Aniołów 21:16,	Częstochowa 21:21
23:28	1 1	PR - R 44259  		Chorzew Siemkowice 23:35

**objaśnienia skrótów / abbreviations**

PR - POLREGIO S.A.

R - REGIO

ŁKA - „Łódzka Kolej Aglomeracyjna” sp. z o.o.

Ł - ŁKA

objaśnienia znaków / symbols

- 2 klasa / Second class seats / 2 клас
- biletomat w pociągu / Ticket machine in the train / білетомат у потязі
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - z windą/rampą / car with seats for disabled passengers - with a lift/ramp / вагон з місцями для інвалідних візків - з ліфтом/пандусом
- wagon z miejscami dla osób na wózkach - bez windy/rampy / wagon with places for people moving on wheelchairs – without the elevator /platform / вагон з місцями для пасажирів на інвалідних візках -без ліфта/пандуса
- możliwość przewozu rowerów w wagonie nieprzystosowanym do ich przewozu – liczba miejsc ograniczona / it is possible to transport bicycles on the wagon not adopted to it - limited number of places / можливість перевезення велосипедів у вагоні, що не призначений для їх перевезення — кількість місць обмежена

objaśnienia znaków / symbols

- wagon przystosowany do przewozu rowerów - liczba miejsc ograniczona / wagon adopted to the transport of bicycles – limited number of places / потяг призначений для перевезення велосипедів — кількість місць обмежена
- dostęp do WiFi / WiFi access / доступ do WiFi
- dostępne miejsce do przewijania dziecka / baby changing space available / доступне місце для сповивання дитини
- klimatyzacja / air conditioning / кондиционер
- terminy kursowania / days of operation / періодичність руху
- oprócz / except / окрім
- w poniedziałki / Mondays / по понеділках
- w piątki / Fridays / по п'ятницях

www.polregio.plwww.lka.lodzkie.pl

Sprzedaż biletów krajowych w każdym pociągu, na zasadach określonych przez danego przewoźnika. / Tickets for domestic routes can be purchased on each train, consistent with the terms specified by the carrier.

Za dane handlowe pociągów odpowiada przewoźnik. / Carriers are responsible for commercial data of trains.

Numery telefonicznej informacji poszczególnych przewoźników: / Infoline numbers to individual carriers:

PR - 22 474 00 44 (6:00-22:00) (koszt według taryfy operatora) / 22 474 00 44 (6:00-22:00) (connection cost according to operator rates)

ŁKA - 887 879 980 (7:00-19:00) (koszt według taryfy operatora) / 887 879 980 (7:00-19:00) (connection cost according to operator rates)